



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
NOVEMBER 2023

ITALIAN SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I

MARKING GUIDELINES

Time: 2 hours

100 marks

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

SECTION A**QUESTION 1 COMPRENSIONE/COMPREHENSION**

Indica se le affermazioni da 1.1 a 1.10 sono VERE o FALSE.

1.1 F

1.2 V

1.3 V

1.4 F

1.5 V

1.6 F

1.7 V

1.8 F

1.9 V

1.10 F

Rispondi alle domande.

1.11 ORIGINALE
 SOFFICE
 ALL'INTERNO

1.12 LA focaccia = LE FOCACCE (0,33)
 L' energia = LE ENERGIE (0,33)
 LA capitale = LE CAPITALI (0,33)
 IL salumiere = I SALUMIERI (0,33)
 LA passione = LE PASSIONI (0,33)

1.13 ESEMPIO DI RISPOSTA ATTESA: Il mio posto preferito in cui mangiare a Johannesburg si chiama "Cafè 28" e si trova a Sandton. Per me è un luogo speciale perché mi ricorda l'Italia e ci vado con la mia famiglia.

IL PUNTEGGIO PIENO VIENE ATTIBUITO RISPONDENDO AD ENTRAMBE LE DOMANDE IN MODO ESAUSTIVO.

QUESTION 2 COMPRENSIONE/COMPREHENSION

2.1 (a)

2.2 (c)

2.3 (c)

2.4 (a)

2.5 (b)

Osserva i grafici della Question 2 e completa le frasi con le espressioni date:

è maggiore – è maggiore – è minore – è minore – è simile – è simile

ATTENZIONE: c'è un'informazione in più!

2.6 La popolazione residente in Italia **è minore** di 60 milioni.2.7 Il numero di stranieri **è minore** di quello degli italiani.2.8 Il numero di persone che superano 100 anni di età **è maggiore** di 20 mila unità.2.9 La vita media delle donne **è maggiore** di quella degli uomini.2.10 L'età media in cui uomini e donne hanno il primo figlio **è simile**.

2.11 a 4; b 3; c 6; d 2

2.12 **ESEMPIO DI RISPOSTA ATTESA:** Osservando il grafico relativo agli indicatori demografici, emerge che le donne in media vivono 4 anni più degli uomini. Secondo me potrebbe essere per uno stile di vita più attivo e legato allo svolgimento della vita lavorativa contemporaneamente alle faccende domestiche. **IL PUNTEGGIO PIENO VIENE ATTIBUITO RISPONDENDO AD ENTRAMBE LE DOMANDE E MOTIVANDO IN MODO ESAUSTIVO.**

QUESTION 3 COMPrensione/COMPREHENSION**INTERVISTA AD ERMAL META**

Leggi da un lato le domande e dall'altro le risposte del cantante ed abbinale.

3.1 h

3.2 g

3.3 c

3.4 j

3.5 f

3.6 i

3.7 d

3.8 b

3.9 e

3.10 a

3.11 (NASCERE) è nato 0,5
 (TRASFERIRSI) si è trasferito 0,33
 (AVERE) ha avuto 0,5
 (VINCERE) ha vinto 0,5
 (CANTARE) ha cantato 0,5

3.12 ESEMPIO DI RISPOSTA ATTESA: Quando è arrivato in Italia, si è sentito accettato? IL PUNTEGGIO PIENO VIENE ATTIBUITO CREANDO UNA DOMANDA IN MODO FORMALE, COERENTE CON L'INTERVISTA E PRIVA DI ERRORI.

3.13 ESEMPIO DI RISPOSTA ATTESA: Se io lavorassi per un giornale mi piacerebbe intervistare Federica Pellegrini perché è una persona sportiva che ha raggiunto livelli alti da donna e le chiederei per quale motivo ha deciso di ritirarsi così presto. IL PUNTEGGIO PIENO VIENE ATTIBUITO RISPONDENDO ALLE DUE LE DOMANDE ED ALL'USO CORRETTO DEL PERIODO IPOTETICO.

SECTION B**QUESTION 4 POESIA/POETRY**

Rispondi alle seguenti domande nell'Answer Booklet.

- 4.1 RISPOSTA ATTESA: lenta e rosata
- 4.2 RISPOSTE POSSIBILI: s'accendon le finestre ad una ad una COME tanti teatri/le chiese sulla riva PAION navi che stanno per salpare
- 4.3 ESEMPIO DI RISPOSTA POSSIBILE: Lenta e rosata sale su dal mare la sera di Liguria = La sera di Liguria sale su dal mare lenta e rosata
- 4.4 Abbina ciascun soggetto al verbo corrispondente (0,5):
- | | |
|--------------------|-------------------------------|
| (1) le coppie | (a) sale |
| (2) il mare | (b) si accendono |
| (3) le chiese | (c) odora |
| (4) la sera | (d) indugiano |
| (5) le finestre | (e) paion navi |
| (6) le navi | (f) stanno per salpare |
- 4.5 RISPOSTA POSSIBILE: il mare ODORA – OLFATTO (0,5)
- 4.6
- | | |
|-----------------|---------------|
| veloce | LENTA |
| mattina | SERA |
| vicine | LONTANE |
| simultaneamente | AD UNA AD UNA |
- 4.7 (c)
- 4.8 ESEMPIO DI RISPOSTA ATTESA: Il mio luogo speciale è Porto sant'Elpidio, nelle Marche. È una località balneare in cui ci sono campeggi, spazi verdi, spiagge e tante coste. Per me è un luogo speciale perché è il luogo in cui ho trascorso l'infanzia, in compagnia dei miei amici più cari e tuttora mi suscita nostalgia positiva, libertà e spensieratezza tipica dei bambini. IL PUNTEGGIO PIENO VIENE ATTRIBUITO RISPONDENDO A TUTTE E TRE LE RICHIESTE IN MODO ESAUSTIVO ED APPROPRIATO.
- 4.9 ESEMPIO DI RISPOSTA ATTESA: Secondo me Cardarelli in Sera di Liguria immagina un paesaggio che riflette la sospensione del tempo e lo stato d'animo di incertezza tipico dell'animo umano. C'è un costante senso di attesa per ciò che dovrà avvenire, anche negli amanti che sono notoriamente colori che sono in grado di godersi l'hic et nunc. IL PUNTEGGIO PIENO VIENE ATTRIBUITO RISPONDENDO IN MODO ESAUSTIVO ED APPROPRIATO.

QUESTION 5 LETTERATURA/LITERATURE

5.1 RISPOSTE POSSIBILI: piccola, minuscoli piedi, capelli candidi-crespi-pettinati, vecchia.

5.2 Associa le seguenti parole alla nonna o al papà dell'autrice:

stivaletti – pipa – passetti – ombrello – passi lunghi – veste (0,5)

PAPÀ	NONNA
pipa passi lunghi	stivaletti passetti ombrello veste

5.3 RISPOSTA ATTESA: la nonna aveva paura delle malattie e di venire battezzata da uno dei suoi famigliari, perché lei era ebrea.

5.4 ESEMPIO DI RISPOSTA ATTESA: Ebrei è un aggettivo maschile plurale che indica le persone che seguono / professano la religione ebraica.

5.5 ESEMPIO DI RISPOSTA ATTESA: Sì, nella mia vita ci sono molte influenze culturali. Prima di tutto quelle di origine dei miei genitori, italiana e sudafricana. Poi quella della mia migliore amica, di origine portoghese. Queste sono influenze che incidono sulle abitudini familiari, sul cibo che mangiamo e sul modo in cui parliamo con le persone.

5.6 ESEMPI DI RISPOSTE: veniva – VENIRE, abitava – ABITARE, andavamo – ANDARE, era – ESSERE, spuntavano – SPUNTARE, portava – PORTARE etc.

5.7 ESEMPIO DI RISPOSTA: la nonna con questa espressione intende esprimere tutta la sua personalità volitiva e non piegabile al volere altrui, intendendo che non ha assolutamente alcuna intenzione di risposarsi.

5.8 ESEMPIO DI RISPOSTA: Anch'io assocerei alla nonna della protagonista la mia nonna paterna, perché era una donna volitiva ed indomabile, piccola fisicamente e con un carattere tutto pepe, inoltre anche lei utilizzava spesso espressioni idiomatiche vicine al toscano. IL PUNTEGGIO PIENO VIENE ATTRIBUITO RISPONDENDO A TUTTE E DUE LE DOMANDE E MOTIVANDO LA RISPOSTA IN MODO AMPIO E SODDISFACENTE.

Total: 100 marks